

现代汉语新词语活力研究

姚春林

(河北联合大学,河北 唐山 063039;中国社会科学院,北京 100081)

摘要:采用实地调查的方式,考察现代汉语新词语在大学生群体中的活力。结果显示,新词语在大学生群体中的认识度较高,但使用率不高;新词语的词性、语义、构词方式、语言竞争规律等都影响其活力。总体来说,从语义上看,新词语所代表的概念或事物的生命力决定着新词语的活力;从词类来看,动词类新词语的活力大于名词类新词语;从构词方式看,派生类词语的认识度较高,而标数类新词语的认识度较低;从语言竞争机制看,如果汉语词汇系统中已有与新词语意义相同或高度相近的词汇,那么新词语的活力将会很弱。

关键词:现代汉语;新词语;活力;构词方式;词汇发展

中图分类号:H136

文献标志码:A

文章编号:1674-2494(2014)02-0082-05

随着现代化、全球化的推进,人们的社会生活发生了极大变化,语言生活也变得更加丰富多彩。近三十年来,现代汉语新词新语大量涌现。这些新词新语是当代社会生活的反映,同时又是社会生活的有机组成部分。研究新词新语的使用情况,可为研究社会现实服务;合理规划新词新语的使用,有助于建立和谐的语言生活和社会生活。研究当代大学生认知和使用现代汉语新词新语的情况,为现代汉语新词语活力研究提供个案,为制定新词新语政策及编撰词典服务。

一、新词新语的概念

究竟什么是汉语新词新语,目前并没有公认的定义,大体指汉语中新出现的词语或被赋予新义的词语。按照新词新语的被使用率和被认知率,不同语言学者分别把以下四类词看作现代汉语新词新语:第一,已被《现代汉语词典》收录的新词新语;第二,已被各类新词语词典收录的词语;第三,被教育部、国家语委发布的年度《中国语言生活状况报告》收录的词语;第四,人们日常生活(包括网络生活)中使用的新词新语(这四类分法是课题主持人在请教中国社会科学院黄行研究员时,黄行研究员总结的。本研究借用了此观点,在此对黄行研究员表示感谢)。第一类是最保守的区分新词语的标准,现代汉语词典每五年修订一次,因此,这类新词新语与实际使用的语言最少相差近五年;第二类较第一类灵活,但也具有较大的滞后性;第四类最灵活,具有很大的随意性和个人性特点,很不稳定。

综合以上分析,本课题选取第三类标准(被教育部、国家语委发布的年度《中国语言生活状况报告》收录的新词新语)作为辨别新词新语的依据。

收稿日期:2013-11-14

基金项目:教育部人文社会科学研究一般项目“现代汉语新词新语使用情况的社会分层研究”(12YJC740129);第53批中国博士后面上资助项目“中外语言保护典型个案研究”(2013M530825)

作者简介:姚春林(1974-),男,河北滦南人,文学博士,中国社会科学院博士后(2011—2014),澳大利亚阿德莱德大学(the University of Adelaide)博士后访问学者(2013—2014),主要研究方向为社会语言学、濒危语言学、复兴语言学、语言习得研究。

二、新词语研究简述

通常认为,新时期汉语新词语的研究始于20世纪70年代末,80年代中后期开始兴盛,90年代非常活跃,新世纪以来呈迅速发展之势。80年代中期,随着改革开放的推进,新事物大量涌入,人们的思想逐渐解放,新词新语大量产生。这引起了国内语言学家的关注。1984年著名语言学家吕叔湘先生在《辞书研究》撰文《大家来关心新词新义》,呼吁关注新词新语研究^①。当时刚成立不久的语言文字研究所响应号召,专门成立了“新词新语新用法”课题组,着手搜集、研究新词语。同年,陈原在《关于新词条的出现及其社会意义——一个社会语言学者在北京街头所见所感》中,研究了57个新词语的社会价值和社会意义^②。自此,语言学界每年都会有一些新词语的研究论著问世,新词新语词典也是层出不穷^③。

新旧世纪之交是我国社会政治经济迅速发展的时期,也是媒体革命的时代。由于广播电视、新闻出版业的迅速发展,尤其是网络的普及,人们随时接触、使用新词新语。这一时期出现了很多研究新词新语的论文,涉及新词新语的产生方式^④、词义演变^⑤、规范原则^⑥等诸多领域。同时涌现出多部新词语词典^⑦。

2006年是现代汉语新词新语研究标志性的一年。当年教育部和国家语委召开新闻发布会,公布2005年中国语言生活状况。自此汉语新词新语的研究受到官方关注。国家语委连续发布了年度(2005—2010)中国语言生活状况报告和年度(2003—2009)汉语新词新语(其中2003—2005年的新词语收录在《2006年新词语》和《2007汉语新词语》中),真实记录2005年以来汉语词汇的发展变化,系统归纳了2003年以来出现的汉语新词新语,让人们对这段时期汉语词汇发展轨迹有了清晰的了解^⑧。

国家语委每年发布的年度中国语言生活状况报告和年度汉语新词新语,是新词新语研究的权威成果。但是,截至目前,国内缺乏对这些权威成果的后续研究。国家语委发布的新词新语是从报纸、电视、广播等媒体语言中统计概括出来的,部分新词新语并没有真正走进人们的日常生活。每年发布新词新语时,都会引来人们的热议。有人认为,这些词语对于他们来说大部分是第一次见到,如果不参考相关解释,难知其意,新词语的发布没有什么意义。面对社会上不同的声音,官方发布的新词在现实生活中究竟有多大的生命力,具有哪些社会特征的群体更“钟意”新词新语,最终具有哪些特点的新词新语能进入人们的日常交际,被现代汉语词汇系统所接纳?为回答这些问题,本研究将以国家语委2006年发布的新词新语为研究对象,分析这些新词语的构成情况,调查其使用情况(作为个案,本文仅调查和分析新词语在大学生群体中的活力),以服务于新词新语发布及词典编纂。

三、新词语的语言学分析

据《中国语言生活状况报告(2006)》^⑨显示,2006年中国大陆共出现171条汉语新词新语,其中113个新词,58个新短语。大部分(159个)是名词性质的新词语,其余包括11个动词性质的新词语,如

①可参阅闵家骥、刘庆隆、韩敬体、晁继周《汉语新词词典》,上海辞书出版社,1987年出版;李行健、曹聪孙、云景魁《新词新语词典》,语文出版社,1989年出版;于根元《1991汉语新词语》,北京语言学院出版社,1992年出版;于根元《1992汉语新词语》,北京语言学院出版社,1993年出版;刘一玲《1993汉语新词语》,北京语言学院出版社,1994年出版;刘一玲《1994汉语新词》,北京语言学院出版社,1996年出版。

②参见周洪波《精选汉语新词语词典》,四川人民出版社,1997年出版;宋子然《汉语新词新语年编(1995—1996)》,四川人民出版社,1997年出版;宋子然《汉语新词新语年编(1997—2000)》,四川人民出版社,2002年出版;宋子然《汉语新词新语年编(2001—2002)》,四川人民出版社,2004年出版。

③具体可参见“中国语言生活状况报告”课题组《中国语言生活状况报告2005(上编、下编)》,商务印书馆,2006年出版;“中国语言生活状况报告”课题组《中国语言生活状况报告2007(上编、下编)》,商务印书馆,2008年出版;“中国语言生活状况报告”课题组《中国语言生活状况报告2008(上编、下编)》,商务印书馆,2009年出版;“中国语言生活状况报告”课题组《中国语言生活状况报告2009(上编、下编)》,商务印书馆,2010年出版;“中国语言生活状况报告”课题组《中国语言生活状况报告2010》http://www.chinalanguage.gov.cn/14/2011_5_16/1_14_4867_0_1305537251281.html,2011-5-30。

“博斗、搞笑、秒杀、晒、炫富”等;1个名词兼动词的词语“白托”。从词语结构看,新词语的构成方式包括14类^①:仿拟(60个新词,28个短语),节缩(21个新词,5个短语),比喻(16个新词,7个短语),异语(7个新词,1个短语),借代(3个新词,3个短语),映衬(3个短语),异色(2个短语),比拟(2个短语),用典、夸张、双关(各1个新词),对偶(2个短语),辞格兼用(2个新词,4个短语),其他(1个新词,1个短语)。从构词法看,主要有以下几类:偏正68个,既包括新词又包括新短语;派生词42个,常用的词缀化词主要有“族”、“奴”、“门”、“客”、“替”,等等;单纯词31个,其中8个为外来翻译词,23个为日常生活中的特殊事件;缩略词27个,其中标数概括8个。

四、新词语的使用调查

为了解汉语新词语在大学生群体中的使用情况,在河北联合大学共访谈93名学生(男生50人,女生43人)调查对新词语的掌握情况和使用情况。首先向调查对象说明访谈目的,征得对方同意后,调查员逐一念出新词新语,询问被试是否听过该词语、是否知道词语的意思(如果知道,还要说出词语的意思)、是否应用过该词语。整个访谈时间从2012年9月至2013年1月,调查员由笔者本人担任。大学生掌握新词语的具体情况如表1。

表1 新词新语在大学生群体中的活力调查访谈

93人知道并使用 (N=4)	秒杀、空调、搞笑、谷歌
93人知道、90~92人 使用(N=6)	剩女、房奴、晒、裸考、炫富、考霸
93人知道(N=6)	八荣八耻、草根网民、两会博客、博文、博客话剧、国际高考移民
70~92人知道 (N=45)	车奴、成考移民、盗版党、电话门、笔替、断背、骨性、分手代理、监控门、洋腐败、裸替、感恩红包、蜜月保姆、明星枪手、急婚族、装嫩族、交强险、村证房、城市依赖症、半糖夫妻、独二代、二奶专家、福利腐败、熊猫烧香、学术超男、睡眠博客、囤房捂盘、捂盘惜售、年后饭、等额配比基金、饭替、复古学堂、高薪跳蚤、科研包工头、墓产经济、墓奴、求学房、群租、医闹、游戏手、择校税、职粉、三限房、人球、土腐败
47~69人知道 (N=29)	轻熟女、白奴、汉芯造假事件、合吃族、红楼选秀、红衫军、灰色技能、EMBA、电子环保亭、吊瓶族、丁宠家庭、动能车、返券黄牛、祝寿螺患者、公司驻虫、会议大使、婚嫁大年、住房痛苦指数、梨花体、手机手、解说门、李娅空翻、微笑北京、学业预警、新明星学者、新中间阶层、证奴、M型社会、节奴、卡神
30~46人知道 (N=52)	江选、她经济、房魔、飞鱼族、废统、沸腾可乐、海缆断网、海绵路、海啸音、寒促、回购地、奖骚扰、脚环鸡、啃椅族、骷髅门、赖校族、乐活族、垄奴、绿色产房、大肚子经济、倒扁、慢活族、美丽垃圾、迷卡、跑酷、陪拼族、拼卡、拼客、让票区、人户育婴师、润滑经济、晒客、上海社保基金案、世宗、试药族、手机幻听症、熟年、痛快吧、图书漂移、托业、网络晒衣族、微笑圈、文化低保、文替、巫毒娃娃、洋漂族、医诉、移动商街、印客、终统、作弊克
1~29人知道 (N=24)	游贿、禁电、法商、抱抱团、奔奔族、抱抱装、白银书、2时歇业令、国六条、国十条、十五条、三支一扶、三失、三手病、暖巢管家、砸票、诺亚规则、7时代、捧车族、穷人跑、众包、威客、白托、冻容
0人知道(N=5)	博斗、换客、压洲、擒人节、掘客

五、汉语新词语活力分析

总体来看,新词语在大学生群体中的认识度较高,90个新词语被一半以上的人熟悉;但是新词语

在大学生中的使用率不高,仅有 10 个新词语被多数学生使用,其他词语的使用者不足一半(47 人)。具体来看,171 个汉语新词语中,4 个新词语被受试熟知并使用,分别是“秒杀”、“空调”、“搞笑”、“谷歌”;另 6 个新词语受试知道其意思,并有 96.8%(90 人)以上的受试使用这些词语,他们分别是“剩女”、“房奴”、“晒”、“裸考”、“炫富”、“考霸”;所有受试都知道但很少使用的有 6 个,分别是“八荣八耻”、“草根网民”、“两会博客”、“博文”、“博客话剧”、“国际高考移民”;无人听过的词语共 5 个,分别为“博斗”、“换客”、“压洲”、“擒人节”、“掘客”。

171 个新词语的认知度和使用度存在较大差异。究竟哪些因素影响新词语的活力?以下从新词语的词性、语义、构词方式、语言竞争规律等方面简单分析影响新词语活力的原因。

171 个新词语全部为名词和动词。名词和动词都为实词,都表示具体的实际意义。众所周知,名词表示事物或概念,动词表示动作或状态。一般来说,新事物或概念出现和消亡的速度要快于新动作或新状态。也就是说,新词语中名词的比重会很大,但大部分为匆匆过客,不会有很持久的生命力;而动词出现的数量要少于名词,但其消亡速度要比同时出现的名词慢。171 个新词语中仅有 11 个动词,但 11 个动词中 5 个为人们的常用词语,恰恰说明了这一点。

词语是用来表达概念的,词语所代表的事物或概念的生命力,直接决定新词新语的生命力。例如,随着社会和科技的发展,“空调”这一家用电器已走进平常百姓家,并且在可预见的将来,都会是人们日常生活的必备电器,因此,这种家用电器的名称“空调”就在现代汉语中稳定下来。再如,随着城镇化速度的加快,城市中未婚大龄女青年呈逐渐增多之势,在汉语中便出现了“剩女”这一新词。目前城镇中大龄女青年增多的趋势还在继续,“剩女”这一词语就一直保持着旺盛的生命力。汉语新词中的“房奴”、“裸考”、“考霸”等就属于这类词语^①。

如前所述,汉语新词语的构词法分为偏正、派生、单纯、缩略等多种形式。如果结合汉语新词语的构词法分析其活力。会发现一些潜在的规律:总体来看,派生类词语的认知度较高,如“-奴”、“-门”、“-替”等;而缩略类,尤其是标数类的词语认知度较低,如“三支一扶”、“三失”、“三手病”等。派生类词语由词干和词缀组成,如果能够知道词干和词缀的意思,即使没见过这个新词语,也能够猜测出其意义。相对的,由于标数类词语具有很强的概括性,很难让人掌握其具体含义。由于这些原因,造成派生类词语的认知度较高,标数类词语的认知度较低。

在 171 个新词语中有一类特殊词语,是对汉语中原有词语的戏谑式的表达。如“博斗”、“压洲”、“擒人节”、“白托”等分别是原有词语“搏斗”、“亚洲”、“情人节”、“拜托”的戏谑式表达。这种戏谑式表达可能会在某些特定场合起到特定的表达效果,但总体来看,这些词语的生命力都不长。“博斗”、“压洲”、“擒人节”都是受试没有听过的词语;知道“白托”的人也很少。这种新词语寿命很短的部分原因在于语言的经济原则和内部竞争机制。语言的发展趋势是用最经济的方式表达尽可能丰富的涵义。如果语言中已经有了表达某个概念的词汇,此时再造出一个新的词汇表达相同的概念,而与旧词语相比新词语又没有特殊之处,那么这样的新词语很可能会灭亡。

六、结语

本文调查了国家语委 2007 年发布 171 个现代汉语新词语在大学生群体中的使用情况,从新词语的词性、语义、构词方式、语言竞争规律等方面简单分析了影响新词语活力的因素。

语言使用情况与语言使用者的年龄、职业、阶层等都存在相关性,因此本研究的调查结论存在一定的局限性,还不能以此判断这些新词语的活力。要预测这些新词语的未来发展趋势,还需要做大量样本的深入调查。

依据实地调查的结果,本文简要分析了影响新词语活力的语言内部因素,发现词性、语义、构词方

^①“裸考”和“考霸”这两个词语只在学生群体中常用。笔者对医护人员调查时,有部分受试不知道这两个词语。

式等都会影响语言的活力。但是这些因素并非是影响新词语活力的全部因素,其对新词语活力的影响也是综合性、概率性的。也就是说,并非每一个新词语的活力都能够被一条规律所覆盖。例如,本研究发现标数类构词法下的词语活力较弱,但是这一构词法下的新词语“八荣八耻”却被所有受试熟知,其原因在于“八荣八耻”曾被作为重要的思想教育内容,被广大学生学习;加缀派生造词法下的新词语活力较强,但很少有人熟悉“奔奔族”,其原因在于其词干“奔奔”并不被人熟知。即使读者知道“族”是表示某类人的后缀,也无法猜测出这个新词语的意思。

新词语反映了当下的新生活。随着社会发展速度加快,新词语的产生与消失的速度也会不断加快。新词语产生以后,一部分会保留在现代汉语体系内,另一部分会由于无法适应现代社会生活或者现代汉语的语言体系而消失,这是不可避免的事情。要预测这些已经出现的新词语的未来归宿,还应该做大量的调查研究。

参考文献:

- [1]吕叔湘.大家来关心新词新义[J].辞书研究,1984(1):8-14.
- [2]陈原.关于新语条的出现及其社会意义——一个社会语言学者在北京街头所见所感[J].语言研究,1984(2):151-158.
- [3]朱永锴,林伦伦.二十年来现代汉语新词语的特点及其产生渠道[J].语言文字应用,1999(2):16-22.
- [4]王铁昆.从某些新词语的“隐退”想到的[J].语文建设,1999(5):33-34.
- [5]于根元,王铁琨,孙述学.新词新语规范基本原则[J].语言文字应用,2003(1):89-95.
- [6]中国语言生活状况报告课题组.中国语言生活状况报告2006(上编、下编)[M].北京:商务印书馆,2007.
- [7]段曹林,曾翠媚.汉语新词语修辞造词分析[J].江汉大学学报,2012(6):64-68.

The Vitality of Chinese New Words and Phrases

Yao Chunlin

(Hebei United University, Tangshan 063009, China; Chinese Academy of Social Sciences, Beijing 100081, China)

Abstract: Based on the first hand investigated data, the present research studies the vitality of Chinese new words and new phrases among university students. It finds that the Chinese new words and new phrases have a high inactive vitality but low active vitality among university student. Those factors such as parts of speech, the signified of a word or a phrase, word formation and the competition among Chinese language system affect the vitality of a given new word or new phrase. As to parts of speech of new words or new phrases, verbs have strong vitalities than nouns; as to the signified of new words or new phrase, those new words or new phrases whose concepts have strong vitality have strong vitality; as to word formation, those new words or new phrases which are formed by the method of number summary (a kind of acronym) have weaker vitalities than others, while those that are created by the method of affixation have stronger inactive abilities than others; as to the competition among Chinese language system, if the new words or new phrases have the similar meaning with some old words or phrases, those new words or new phrases have the weakest vitality.

Key words: modern Chinese; new words and new phrases; vitality; word formations; lexical development

(责任编辑 王作)